

# ZAKON O OMBUDSMANU ZA LJUDSKA PRAVA BOSNE I HERCEGOVINE

## (Neslužbeni prečišćeni tekst<sup>1</sup>)

### I - Priroda

#### Član 1.

1. Ombudsman za ljudska prava Bosne i Hercegovine je nezavisna institucija uspostavljena u cilju promovisanja dobre uprave i vladavine prava, zaštite prava i sloboda fizičkih i pravnih lica, kako je zajamčeno posebno Ustavom Bosne i Hercegovine i međunarodnim sporazumima koji se nalaze u dodatku tog Ustava koja će s tim u vezi nadgledati aktivnosti institucija Bosne i Hercegovine, njenih entiteta i Distrikta Brčko, u skladu sa odredbama ovog zakona.

2. U ovom zakonu, termin:

- a) "Institucija" označava instituciju ombudsmana za ljudska prava Bosne i Hercegovine;
- b) "ombudsman" označava jednog od tri ombudsmena koji čine ovu instituciju;
- c) "ombudsmeni" označava tri osobe koje čine Instituciju;
- d) *organi vlasti u BiH su sve institucije, organi, ustanove i sve druge institucije vlasti u Bosni i Hercegovini (državne, entitetske, Brčko Distrikta BiH, kantonalne i općinske, kao i privatne ustanove koje obavljaju javne dužnosti;*
- e) ~~"organ (organi) Vlade Bosne i Hercegovine" također ukazuje na organe Vlade Distrikta Brčko.~~

(3) *Sjedište ombudsmena za ljudska prava BiH je u Banjoj Luci. Institucija ombudsmena ima urede u Mostaru, Sarajevu i Brčko Distriktu BiH, a može ih, prema potrebi, osnovati i u drugim mjestima u BiH.*

(4) *Institucija ombudsmena organizirat će posebne organizacione jedinice za praćenje ostvarivanja prava djece, lica s invaliditetom i prava nacionalnih, vjerskih i drugih manjina.*

### II - Ovlaštenja i nadležnosti

#### Član 2.

1. Institucija će razmatrati predmete koji se odnose na slabo funkcionisanje ili povrede ljudskih prava i sloboda počinjene od strane bilo kojeg *organa vlasti u Bosni i Hercegovini*.

2. Institucija će djelovati po prijemu žalbe ili ex officio.

3. Institucija može poduzimati opće istrage.

4. Institucija može preporučiti odgovarajuće pojedinačne i/ili opće mjere.

---

<sup>1</sup> Neslužbeni prečišćeni tekst sadrži Zakon o Ombudsmanu za ljudska prava Bosne i Hercegovine proglašenog Odlukom visokog predstavnika ("Službeni glasnik BiH", broj 32/00) usvojenog u Parlamentarnoj skupštini Bosne i Hercegovine i objavljen u ("Službenom glasniku BiH" broj 19/02); Zakon o izmjeni Zakona o Ombudsmanu za ljudska prava Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", broj 35/04) - **označeno podebljanim slovima** i Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o Ombudsmanu za ljudska prava Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", broj 32/06) - *označeno kosim slovima*.

5. Institucija neće razmatrati predmete koji se odnose na odluke, činjenice ili događaje koji su se desili prije 15. decembra 1995. godine.

### **Član 3.**

1. Nadležnost Institucije će sadržati ovlaštenja da provodi istrage u svim žalbama o povredi ljudskih prava i sloboda navodno počinjenih od vojnih vlasti.

### **Član 4.**

1. Nadležnost Institucije će sadržati ovlaštenja da provodi istrage u svim žalbama vezano za slabo funkcionisanje sudskog sistema ili nepravilnog procesuiranja individualnih predmeta i da preporuči odgovarajuće pojedinačne ili opće mjere.

2. Ombudsman se neće miješati u proces odlučivanja sudova, ali može pokrenuti sudske postupke ili intervenirati u toku postupka koji se vodi, kad god ustanovi da je takva aktivnost neophodna pri obavljanju svojih dužnosti. Ombudsman također može dati preporuke *organu vlasti u Bosni i Hercegovini* koji je strana u postupku ili biti konsultovan od strane u postupku.

### **Član 5.**

*1. Institucija će imati isključivu nadležnost u radu na predmetima koji se:*

*a) odnose na organe Vlade Bosne i Hercegovine;*

*b) u isto vrijeme odnose na organ vlade jednog entiteta i organ Vlade Bosne i Hercegovine;*

*c) u isto vrijeme odnose na organ vlade oba entiteta.*

*2. Institucija također može raditi na predmetima koji se odnose na organ vlade entiteta, kada god smatra da je ishod predmeta od posebnog značaja za efikasno uživanje pojedinačnih prava i sloboda u Bosni i Hercegovini kao cjelini.*

*3. Ukoliko, u bilo kojoj fazi postupka, ombudsman ustanovi da predmet ne spada u njegovu nadležnost, koja je gore opisana, on će proslijediti predmet odgovarajućoj instituciji ombudsmana u entitetu.*

### **Član 6.**

Ombudsman može proslijediti predmete o navodnim povredama ljudskih prava najvišim sudskim organima Bosne i Hercegovine koji su nadležni za pitanja ljudskih prava, u skladu sa pravilima koja regulišu ulaganje žalbe tim organima, kad god ustanovi da je to neophodno za efikasno provođenje svojih dužnosti.

### **Član 7.**

1. Aktivnost Institucije neće biti prekinuta u vrijeme kada zakonodavni organ ne zasjeda, zbog toga što je zakonodavni organ raspušten ili je njegov mandat istekao.

2. Vanredne situacije neće prekidati mandat ombudsmana.

## **III - Sastav, imenovanje i ostavka**

### **Član 8.**

(1) *Instituciju ombudsmena čine tri lica.*

(2) *Ombudsmeni sarađuju u obavljanju svojih dužnosti. Aktivnost provođenja istrage i razmatranja pojedinačnih žalbi ili razmatranja problema ex officio može obaviti pojedinačno svaki ombudsman, s tim što podjela zadataka među njima neće zavisiti od kriterija etničkog*

porijekla podnosioca žalbe. Ombudsmeni zajednički daju prijedloge, rješenja i donose izvještaj.

(3) Koordinaciju poslova u radu Institucije ombudsmena vodi jedan od ombudsmena u periodu od dvije godine, koji je u tom periodu predsjedavajući.

(4) Za imenovanje ombudsmena Parlamentarna skupština BiH osniva posebnu ad hoc komisiju, koja objavljuje javni poziv i, nakon provedene procedure, utvrđuje listu kandidata koji ispunjavaju uvjete utvrđene ovim Zakonom.

(5) Lista kandidata dostavlja se Predstavničkom domu i Domu naroda Parlamentarne skupštine BiH na daljnji postupak. Parlamentarna skupština BiH može od kandidata zatražiti predstavljanje njihovog koncepta rada Institucije ombudsmena.

(6) Parlamentarna skupština BiH imenovat će istovremeno tri ombudsmena u Instituciju ombudsmena, na mandat od šest godina. Ombudsmene imenuju i razrješavaju Predstavnički dom i Dom naroda Parlamentarne skupštine BiH većinom glasova, u skladu s poslovnikom o radu svakog doma. Redoslijed ombudsmena koji koordiniraju rad Institucije ombudsmena određuje se prema abecednom redu ombudsmena. Poslovnikom o radu bliže će se urediti način ostvarivanja redoslijeda koordiniranja i druga pitanja u vezi s primjenom ovog principa.

(7) Ombudsmeni se imenuju iz tri konstitutivna naroda (bošnjačkog, hrvatskog i srpskog), što ne isključuje mogućnost imenovanja i iz reda ostalih.

#### **Član 9.**

~~1. Ombudsmene će imenovati Predstavnički dom Bosne i Hercegovine i Dom naroda Bosne i Hercegovine dvotrećinskom većinom svakog doma, a na osnovu zajedničkog prijedloga Predsjedništva Bosne i Hercegovine.~~

(2) Imenovanje ombudsmena, u skladu s ovim Zakonom, provodi se u roku ne dužem od 60 dana od dana dostavljanja prijedloga ad hoc komisije Predstavničkom domu i Domu naroda Parlamentarne skupštine BiH, a najduže u roku od tri mjeseca od dana kada mjesto ostane upražnjeno ili kada ombudsmen prestane obavljati svoju dužnost iz razloga predviđenih ovim Zakonom, osim u slučajevima ako je do isteka mandata ombudsmena ostalo manje od šest mjeseci.

#### **Član 10.**

(1) Ombudsmeni se imenuju na period od šest godina i mogu biti ponovo izabrani.

(2) Ombudsmen koji bude imenovan nakon ostavke ombudsmena ili prestanka dužnosti iz razloga utvrđenih ovim Zakonom obavljat će tu dužnost preostali dio mandata i može biti ponovo izabran.

(3) Plaća ombudsmena utvrđuje se u visini plaće sudije Ustavnog suda BiH.

(4) Plaće savjetnika, pomoćnika ombudsmena i plaće ostalih zaposlenih u Instituciji ombudsmena utvrđuju se u visini plaća državnih službenika i namještenika zaposlenih u institucijama BiH, uz saglasnost Ministarstva finansija i trezora BiH, u skladu s odobrenim budžetskim sredstvima.

#### **Član 11.**

Za ombudsmena mogu biti imenovani državljani Bosne i Hercegovine, diplomirani pravnici, s položenim pravosudnim ispitom i najmanje 10 godina radnog iskustva u pravnoj struci, u

kojoj su se istakli, koji imaju dokazano iskustvo u oblasti zaštite ljudskih prava i sloboda građana, te visok moralni ugled.

#### **Član 12.**

1. Dužnost ombudsmana će prestati zbog bilo kojeg od dolje navedenih razloga:

- a) ostavke;
- b) isteka mandata;
- c) očigledne nemogućnosti da obavlja svoje dužnosti;
- d) propusta da napusti funkciju koja je nespojiva sa mandatom, kako je utvrđeno članom 17. stav 4. ovog zakona;
- e) osude, i pravosnažnog izricanja kazne za namjerno učinjen prestup opisan u članu 16. stav 3. ovog zakona.

2. Upraznjeno mjesto ombudsmana će objaviti predsjedavajući Predstavničkog doma Bosne i Hercegovine u slučaju smrti, ostavke, isteka mandata, ili konačne kazne. U ostalim okolnostima, odluka o upražnjenom mjestu će biti donesena od strane dvotrećinske većine Doma naroda Bosne i Hercegovine i Predstavničkog doma Bosne i Hercegovine, nakon diskusije i nakon saslušanja ombudsmana u pitanju.

*(3) Kada je mjesto ombudsmena upražnjeno, postupak imenovanja novog ombudsmena počinje u roku od mjesec dana.*

4. Tamo gdje mjesto ombudsmana bude upražnjeno zbog isteka mandata, ombudsman čiji je mandat istekao će nastaviti da obavlja svoje dužnosti na privremenoj osnovi sve dok imenovanje koje je propisano članom 9. ne bude obavljeno.

*(5) Kada mjesto ombudsmena ostane upražnjeno iz drugih razloga, a to nije istek mandata, ombudsmeni koji ostaju na svom položaju privremeno će obavljati njegove dužnosti sve dok se ne završi postupak imenovanja novog ombudsmena.*

#### **~~IV – Saradnja sa institucijama ombudsmana u entitetima~~**

#### **~~Član 13.~~**

~~1. Institucija će saradivati i promovisati saradnju među institucijama ombudsmana u Bosni i Hercegovini i omogućiti koordinaciju aktivnosti institucija ombudsmana u Bosni i Hercegovini. S tim u vezi Institucija će posebno:~~

- ~~a) uspostaviti mrežu službenika za vezu koji će međusobno razmjenjivati informacije o aktivnostima institucija ombudsmana u Bosni i Hercegovini, posebno informacije o predmetima koji se razmatraju;~~
- ~~b) organizovati redovne sastanke institucija ombudsmana u Bosni i Hercegovini;~~
- ~~c) organizovati seminare i radionice;~~
- ~~d) zastupati institucije ombudsmana u Bosni i Hercegovini u međunarodnom okruženju na odgovarajući način.~~

#### **~~Član 14.~~**

~~Ombudsman može u skladu sa članom 6. proslijediti najvišim sudskim organima Bosne i Hercegovine nadležnim za razmatranje pitanja ljudskih prava svaki predmet koji je dostavljen Instituciji u tu svrhu od strane institucija ombudsmana u entitetima. Kada prosljeđuje takve predmete ombudsman će se također starati da se mišljenje institucija ombudsmana u entitetima adekvatno prezentuje nadležnom sudskom organu.~~

#### ***IV - Imuniteti i nespojivost***

##### **Član 15.**

*(1) Ombudsmeni su nezavisni i samostalani u svom radu. Ombudsmeni neće primati nikakve naredbe. U okviru svojih ustavnih i zakonskih ovlaštenja, nijedan ombudsman neće dobivati uputstva od organa vlasti. Ombudsmeni će djelovati u okviru ustavnih i zakonskih odredbi i međunarodnih pravnih akata o ljudskim pravima i slobodama koje je prihvatila Bosna i Hercegovina.*

*Ombudsmeni su dužni u svom radu pridržavati se principa pravednosti i moralnosti.*

##### **Član 16.**

1. Ombudsman neće biti krivično gonjen, neće biti podvrgnut istrazi, neće biti uhapšen niti će mu biti suđeno za mišljenja koja izrazi ili za odluke koje donese u provođenju svojih ovlaštenja koja su u skladu sa njegovim ili njenim dužnostima.

2. U svim drugim okolnostima, ombudsman ne može biti uhapšen ili pritvoren, osim u slučaju flagrante delicto za krivično djelo za koje se može izreći kazna zatvora preko pet godina.

3. Odluka o krivičnom gonjenju, pritvaranju ili izvođenju pred sud ombudsmana optuženog zbog krivičnog djela, bit će donesena samo za krivično djelo za koje se može izreći kazna zatvora preko pet godina i samo nakon što i Predstavnički dom i Dom naroda Bosne i Hercegovine donesu odluku o tome. Samo sud na nivou Bosne i Hercegovine će biti nadležan da sudi ombudsmanu.

4. Osobe u službi ili imenovane od Institucije neće biti krivično gonjene, neće biti predmet istrage, hapšenja, pritvaranja, niti će im se suditi za bilo kakvu radnju, mišljenje ili odluku donesenu pri obavljanju njihovih dužnosti prema uputama ombudsmana. U svim drugim okolnostima, kad god su osobe u službi Institucije uhapšene, pritvorene ili izvedene pred sud, organi tužilaštva će o tome odmah i propisno obavijestiti Instituciju.

##### **Član 17.**

1. Pozicija ombudsmana je nespojiva sa vršenjem bilo kakve predstavničke funkcije; sa bilo kakvom političkom aktivnošću ili dužnošću ili odgovornošću za propagandu; nastavkom službe u *organima vlasti u Bosni i Hercegovini*, članstvom u političkoj stranci ili vođstvom političke stranke, sindikata, udruženja, fondacije, ili vjerske organizacije ili radom u bilo kojoj od njih; sa obavljanjem dužnosti sudije; kao i sa svakom aktivnošću kao zanimanjem ili profesijom, u privredi ili zapošljavanju.

2. Ombudsman koji je bio službenik uživa garanciju ponovnog prijema u prijašnju službu po isteku njegovog ili njenog mandata.

3. Ombudsman će, u roku od deset dana po njegovom ili njenom imenovanju, i prije preuzimanja svoje službe, napustiti svako mjesto koje je potencijalno nespojivo, a ukoliko propusti da to uradi smatrat će se da je odbio imenovanje.

4. Kada dođe do nespojivosti nakon što je ombudsman preuzeo svoje dužnosti, podrazumijeva se da će on ili ona napustiti svoje dužnosti, u skladu sa članom 12., na dan pojave nespojivosti.

## ***V - Postupak istrage***

### **Član 18.**

1. Svaka fizička ili pravna osoba koja tvrdi da ima legitiman interes može se obratiti Instituciji bez ikakvih ograničenja. Nacionalnost, državljanstvo, mjesto boravka, spol, maloljetnost, etničko porijeklo, religija, pravna nesposobnost, zatvor bilo koje vrste, i, općenito uzevši, posebni odnosi sa i ovisnost o nekom *organu vlasti u Bosni i Hercegovini* ne mogu ograničiti pravo ulaganja žalbe Instituciji.
2. Žalba Instituciji ili intervencija iste neće povući bilo kakve krivične, disciplinske ili druge sankcije za podnosioca žalbe kao ni bilo kakvu neugodnost ili diskriminaciju za istog.

### **Član 19.**

1. Svaka žalba mora biti potpisana i uložena od strane osobe koja se žali u dokumentu u kojem će biti navedene njegove ili njene osnove za podnošenje žalbe, na praznom papiru. Žalba podnesena na manje formalan način može se prihvatiti ukoliko ombudsman ustanovi da okolnosti to zahtijevaju.
2. Sav rad Institucije je besplatan za osobe koje joj se obrate i ne zahtijeva pomoć savjetnika ili advokata.

### **Član 20.**

1. Prepiska upućena ombudsmanu ili Instituciji iz mjesta u kojima se osobe nalaze u pritvoru, u kojima su zatvoreni ili su lišeni slobode ne može podlijegati nikakvoj cenzuri, niti se smije otvarati.
2. Razgovori između ombudsmana ili osoba delegiranih od strane ombudsmana ne mogu nikada biti nadgledani niti se u iste može miješati.

### **Član 21.**

1. Institucija će registrovati i potvrditi prijem žalbi koje su uložene, bilo da smatra da je iste potrebno razmatrati ili ne. Kada ombudsman odluči da ne razmatra žalbu, on ili ona će to uraditi pismeno, navodeći razloge i upućujući podnosioca te žalbe na najpogodnija sredstva za poduzimanje radnje, ukoliko ista postoje, ostavljajući podnosiocu žalbe da iskoristi ona sredstva koja on ili ona smatra najpogodnijim.
2. Ombudsman može odbiti da razmatra anonimne žalbe za koje smatra da su zlonamjerne, koje su neosnovane, u kojima nema žalbe, koje nanose štetu legitimnim pravima treće osobe ili koje su instituciji predočene izvan roka od 12 mjeseci nakon pojave činjenica, događaja ili odluka na koje se žali.

### **Član 22.**

Protiv odluka ombudsmana ili Institucije nije moguće uložiti žalbu.

### **Član 23.**

1. Kada ombudsman odluči da žalba ili problem koji razmatra *ex officio* pružaju dovoljne osnove za istragu, on ili ona će obavijestiti predmetni *organi vlasti u Bosni i Hercegovini* o suštini predmeta, tako da nadležna osoba može dostaviti pismenu izjavu u roku na koji je ombudsman ukazao.

2. Ombudsman može tražiti u bilo koje vrijeme bilo koji dokumenat koji smatra potrebnim za istragu.

#### **Član 24.**

Kada, u toku istrage, ombudsman ustanovi da izvršenje upravne odluke može rezultirati nepopravljivom štetom za prava podnosioca žalbe, ombudsman može predložiti nadležnom *organu vlasti u Bosni i Hercegovini* da obustavi izvršenje osporene mjere u periodu ne dužem od deset dana. Predmetni organ može odbiti da ispoštuje taj prijedlog, objasnivši, u pismenom aktu upućenom Instituciji, u roku od tri dana po prijemu prijedloga i u svakom slučaju prije izvršenja osporene mjere, razloge za to, a ukoliko to propusti taj prijedlog postaje obavezujući za taj organ.

### **VI - Obaveza saradnje sa ombudsmanom**

#### **Član 25.**

1. *Organi vlasti u Bosni i Hercegovini* obavezni su da Instituciji pruže odgovarajuću pomoć u istrazi i vršenju kontrola.
2. U vrijeme istrage ombudsman ima pristup bilo kojem organu vlade u cilju provjere traženih informacija, obavljanja ličnih razgovora i razmatranja potrebnih spisa i dokumenata.
3. Ombudsmanu ne smije biti odbijen pristup spisima ili administrativnim dokumentima ili drugim dokumentima koji se tiču aktivnosti ili djelatnosti koja je pod istragom, bez prejudiciranja odredbi člana 28. ovog zakona.

#### **Član 26.**

1. Kada se predmet koji se istražuje odnosi na radnje osoba koje su u službi *organa vlasti u Bosni i Hercegovini* i kada je ista vezana za dužnosti koje te osobe obavljaju, Institucija će obavijestiti tu osobu i njegovog ili njenog pretpostavljenog ili organ u kojem on ili ona radi i može zatražiti pismenu izjavu.
2. Predmetni službenik će u datom roku dostaviti pismeni odgovor kao i sve dokumente i dokaze koje smatra relevantnim. Taj rok može na zahtjev biti produžen.
3. Ombudsman može provjeriti vjerodostojnost dostavljenih elemenata i dati prijedlog za saslušanje tog službenika kako bi dobio dodatne informacije. Od službenika koji odbiju da se odazovu ovom saslušanju ombudsman može zatražiti pismeno objašnjenje o razlozima odbijanja.
4. Informacije iz lične evidencije date od nekog službenika za vrijeme istrage su povjerljive, bez prejudiciranja odredbi krivičnog zakona o objavljivanju akata, što može biti krivično djelo.

#### **Član 27.**

Nadređeni službenici ili *organi vlasti u Bosni i Hercegovini* koji zabranjuju službenicima koji su im podređeni ili koji se nalaze u njihovoj službi da se odazovu zahtjevu ombudsmana ili saslušanju koje je on ili ona zakazao, dat će pismenu izjavu da su to uradili, navodeći razloge za to. Ovaj dokumenat će biti dostavljen tom službeniku i ombudsmanu. Ombudsman će se tada obratiti pomenutom višem službeniku za sve radnje koje su neophodne za istragu.

## **VII - Povjerljivi i tajni dokumenti i obaveza diskrecije**

### **Član 28.**

1. Ombudsman može zatražiti od *organa vlasti u Bosni i Hercegovini* da mu predaju dokumente koje smatra potrebnim za obavljanje svojih dužnosti, uključujući one koji su zavedeni kao povjerljivi ili tajni u skladu sa zakonom. U takvim slučajevima, ombudsman će primijeniti potrebnu diskreciju za iste i neće ih učiniti dostupnim javnosti.
2. Istraga koju vodi ombudsman i njegovo ili njeno osoblje, uključujući i proceduralne mjere, provodit će se uz najveću diskreciju, bez prejudiciranja razmatranja za koja ombudsman ustanovi da treba da budu uvrštena u izvještaj. Poduzet će se posebne mjere zaštite za dokumente koji su zavedeni kao povjerljivi ili tajni.
3. Kada ombudsman smatra da dokumenti koji su zavedeni kao povjerljivi ili tajni i koji nisu dostavljeni od strane *organa vlasti u Bosni i Hercegovini* mogu biti od presudnog značaja za pravilno provođenje istrage, o toj činjenici će obavijestiti Predsjedništvo Bosne i Hercegovine.

## **VIII - Odgovornosti organa vlasti i zvaničnika**

### **Član 29.**

Kada istraga pokaže da je zloupotreba, proizvoljna procedura, diskriminacija, greška, nemar ili propust koji su predmet žalbe počinjen od strane službenika u *organu vlasti u Bosni i Hercegovini*, ombudsman može dostaviti te nalaze predmetnom službeniku. Istoga dana, ombudsman će proslijediti te dokumente službenikovom nadređenom i dat će preporuke koje bude smatrao potrebnim.

### **Član 30.**

Kada ombudsman u provođenju svojih dužnosti sazna za ponašanja ili radnju koja predstavlja krivično djelo, o tome će obavijestiti nadležne organe tužilaštva.

### **Član 31.**

1. Ukoliko neprijateljsko ponašanje ili stav koji ometa istragu ombudsmana potiču od *organa vlasti u Bosni i Hercegovini* ili njenih službenika, to može biti predmetom specijalnog izvještaja i bit će pomenuto u odgovarajućem dijelu godišnjeg izvještaja.
2. Kada neki službenik iz *organa vlasti u Bosni i Hercegovini* ugrozi istragu tako što odbije da dostavi dokumente koje je zatražio ombudsman, ili zanemari da dostavi takve dokumente ili uskrati ombudsmanu pristup administrativnim spisima ili dokumentima neophodnim za istragu, ombudsman će poslati relevantni spis osobi nadređenoj tom službeniku ili nadležnim organima tužilaštva za odgovarajući disciplinski ili krivični postupak koji će se provesti u skladu sa zakonom.
3. Kada nadležni *organ vlasti u Bosni i Hercegovini* propuste da poduzmu radnju, ombudsman može, umjesto tog organa, pokrenuti disciplinski postupak protiv odgovornog službenika ili, tamo gdje je to potrebno, pokrenuti krivični postupak pred sudom.



## ***IX – Preporuke***

### **Član 32.**

1. Ombudsman može dati preporuke *organima vlasti u Bosni i Hercegovini* u cilju usvajanja novih mjera. *Organi vlasti u Bosni i Hercegovini* koji dobiju takve preporuke dužni su da pismeno odgovore i obavijeste ombudsmana o učinku preporuka u roku koji je ombudsman odredio.
2. Ukoliko, jednom kada su preporuke date, predmetni *organ vlasti u Bosni i Hercegovini* ne poduzme odgovarajuće mjere u roku koji je ombudsman odredio, ili ukoliko ne obavijesti ombudsmana o razlozima nepoduzimanja istih, ombudsman može ukazati ministru odgovornom za taj organ ili najvišim *organima vlasti u Bosni i Hercegovini*, na tok predmeta i na date preporuke. Ukoliko ombudsman nakon toga ne dođe do rješenja u predmetu u kojem je po njegovom/njenom mišljenju bilo moguće naći pozitivno rješenje, taj problem će biti uvršten u godišnji ili specijalni izvještaj, pominjući imena *organa vlasti u Bosni i Hercegovini* ili službenika koji su zauzeli takav stav.
3. Ni ombudsman ni Institucija nemaju nadležnost da izmijene ili ukinu mjere ili naloge vlade, ali mogu dati prijedlog za izmjenu kriterija korištenih pri njihovom usvajanju.
4. Kada, nakon razmatranja predmeta, ombudsman ustanovi da način na koji je zakon primjenjen vodi nepravičnim rezultatima, on ili ona može uputiti nadležnom *organu vlasti u Bosni i Hercegovini* preporuke koje bi dovele do pravičnog rješenja situacije predmetnog pojedinca. Ombudsman može nadležnom organu dati prijedlog mjera čija primjena bi vjerovatno poboljšala situaciju na koju se žali, uključujući isplatu odštete, i u godišnjem ili specijalnom izvještaju Institucije dati prijedlog za izmjene i dopune zakona i drugih propisa kada on ili ona smatra da je to potrebno.
5. Ukoliko se radnje koje su predmet žalbe provode kroz usluge fizičkih osoba u skladu sa ugovorom o koncesiji javne službe, ombudsman može od nadležnog upravnog organa zatražiti da provede svoja ovlaštenja kontrole i kažnjavanja.

## ***X - Obavještavanje i komunikacija***

### **Član 33.**

1. Ombudsman će obavijestiti predmetnu osobu o rezultatima njegovih ili njenih istraga i radnji kao i o odgovoru koji mu je dostavljen od strane *organa vlasti u Bosni i Hercegovini*, ukoliko se odgovor, po svojoj prirodi, ne smatra povjerljivim ili tajnim.
2. Ombudsman će dostaviti pozitivne i negativne nalaze istraga vlastima, službenicima ili predmetnom upravnom odjelu.
3. Institucija može odlučiti da objavi svoje opće preporuke u “Službenom glasniku BiH”.
4. Sve ostale preporuke ombudsmana ili Institucije će biti dostupne javnosti, osim u slučaju kada se iste odnose na pitanja koja su povjerljiva ili tajna, ili kada se u žalbi izričito zatraži da se ime podnosioca kao i okolnosti slučaja ne objave.

## ***XI – Izvještaji***

### **Član 34.**

1. Svake godine Institucija će dostaviti rezultate svojih aktivnosti u izvještaju upućenom Predsjedništvu Bosne i Hercegovine, Predstavničkom domu Bosne i Hercegovine, Domu naroda Bosne i Hercegovine, *Parlamentu Federacije Bosne i Hercegovine i Narodnoj skupštini Republike Srpske*.
2. Tamo gdje javni značaj i hitnost slučaja zahtijevaju, Institucija može izdati specijalni izvještaj.
3. Godišnji i specijalni izvještaji će biti objavljeni.

### **Član 35.**

1. U svom godišnjem izvještaju, Institucija može navesti broj i prirodu primljenih žalbi, ukazujući na one koje nisu uzete u razmatranje kao i razloge za to, i one koje su bile predmet istrage, i nalaze o tome; Institucija može također istaknuti one prijedloge ili preporuke koje su prihvaćene od strane *organa vlasti u Bosni i Hercegovini*.
2. Izvještaj neće sadržavati lične podatke koji bi omogućili da osoba uključena u postupak istrage bude javno identifikovana, bez prejudiciranja odredbi člana 31.
3. Izvještaj će također sadržati dodatak namijenjen Predsjedništvu Bosne i Hercegovine, koji će prikazati troškove budžeta Institucije u datom periodu.

## ***XII - Pravila procedure***

### **Član 36.**

- (1) *Institucija ombudsmena donosi opće akte kojima se, u skladu s odredbama ovog Zakona, utvrđuju pravila i procedure postupanja s predmetima i strankama, pravilnik o unutrašnjoj organizaciji i sistematizaciji, pravilnik o plaćama, pravilnik o radu, pravilnik o disciplinskoj odgovornosti zaposlenih u Instituciji ombudsmena i druge akte, prema potrebi.*
- (2) *Pravilnik o unutrašnjoj organizaciji i sistematizaciji Institucija ombudsmena obavezna je donijeti u roku od mjesec dana od dana izbora.*

## ***XIII – Osoblje, oprema i finansiranje Institucije ombudsmena***

### **Član 37.**

*Izbor osoblja u Instituciji ombudsmena provodi se putem javnog konkursa, u skladu sa zakonom, a što se bliže uređuje aktom o unutrašnjem uređenju i sistematizaciji Institucije.*

### **Član 38.**

1. Savjetnici institucije će biti automatski otpušteni kada tri nova ombudsmena izabrana od strane Predstavničkog doma Bosne i Hercegovine i Doma naroda Bosne i Hercegovine, u skladu sa članom 9. ovog zakona, preuzmu svoje dužnosti. Ovi savjetnici mogu biti ponovno imenovani.
2. *Osoblje* Institucije, koji su bili službenici prije zapošljavanja u Instituciji, uživaju garancije ponovnog prijema u njihovu službu u vrijeme njihovog otpuštanja iz službe Institucije.

### **Član 39.**

- (1) Sredstva neophodna za funkcioniranje Institucije ombudsmena osiguravaju se u budžetu institucija BiH.*
- (2) Institucija ombudsmena obavezna je svake godine nadležnom ministarstvu finansija i trezora dostaviti prijedlog finansijskog plana, na osnovu kojeg se odobravaju sredstva iz budžeta institucija BiH.*
- (3) Prilikom utvrđivanja visine sredstava za finansiranje Institucije ombudsmena polazi se, prije svega, od potrebe osiguravanja potpunog, nezavisnog i efikasnog obavljanja poslova, njihove prirode, obima i od drugih uvjeta utvrđenih posebnim zakonima.*

### **XIV - Prijelazne odredbe**

#### **Član 40.**

1. Po stupanju na snagu ovog zakona, Ured ombudsmana za ljudska prava ustanovljen Aneksom 6. Općeg okvirnog sporazuma za mir u Bosni i Hercegovini će se zvati "Ombudsman za ljudska prava Bosne i Hercegovine" i obavljat će dužnosti u skladu sa odredbama ovog zakona.

#### **Član 41.**

- (1) Ombudsmeni Bosne i Hercegovine i entiteta koji trenutno obavljaju ovu dužnost imat će status ombudsmena i zamjenika ombudsmena u prijelaznom periodu.*
- (2) Status ombudsmena i zamjenika ombudsmena u prijelaznom periodu trajat će do 31.12.2006.*
- (3) U prijelaznom periodu navedenom u stavu (2) ovog člana, prijenos dužnosti ombudsmena bit će izvršen na sljedeći način:*
  - a) Dužnost ombudsmena Bosne i Hercegovine u prijelaznom periodu do navedenog roka obavljat će ombudsmen iz jednog od tri konstitutivna naroda, a dužnosti zamjenika dosadašnji ombudsmeni iz druga dva konstitutivna naroda.*
  - b) Dužnost ombudsmena u Republici Srpskoj u prijelaznom periodu obavljat će već izabrani ombudsmen Republike Srpske iz jednog od tri konstitutivna naroda, a dužnosti zamjenika ombudsmena dosadašnji ombudsmeni iz druga dva konstitutivna naroda.*
  - c) Dužnost ombudsmena u Federaciji Bosne i Hercegovine u prijelaznom periodu obavljat će već izabrani ombudsmen Federacije Bosne i Hercegovine iz jednog od tri konstitutivna naroda, a dužnosti zamjenika ombudsmena dosadašnji ombudsmeni iz druga dva konstitutivna naroda.*
- (4) Odluku o kriterijima i redoslijedu obavljanja dužnosti ombudsmena i zamjenika ombudsmena u prijelaznom periodu donijet će Predstavnički dom i Dom naroda Parlamentarne skupštine BiH i parlamenti entiteta u roku od 30 dana od dana stupanja na snagu ovog Zakona.*
- (5) Predstavnički dom Parlamentarne skupštine BiH i parlamenti entiteta, prilikom donošenja odluke iz stava (4) ovog člana, dužni su voditi računa da ombudsmeni Bosne i Hercegovine i entiteta ne budu iz istog naroda.*

#### **Član 42.**

(1) *Do roka utvrđenog u članu 16.<sup>2</sup> stav (2) ovog Zakona izvršit će se imenovanje ombudsmena u skladu s ovim Zakonom.*

(2) *Izuzetno, imenovanje prvih ombudsmena, u skladu s ovim Zakonom, može se izvršiti između ombudsmena koji obavljaju ove dužnosti u prijelaznom periodu.*

#### **Član 43.**

(1) *Osoblje, sredstva za rad i opremu entitetskih ombudsmena preuzet će Institucija ombudsmena, o čemu će do roka iz člana 16.<sup>3</sup> stav (2) ovog Zakona donijeti poseban akt i utvrditi način preuzimanja.*

(2) *Institucija ombudsmena raspoređuje osoblje na odgovarajuća radna mjesta, u skladu s internim aktima.*

(3) *Ombudsmeni BiH i entiteta će u prijelaznom periodu racionalizirati broj zaposlenih do 30% i terenskih ureda do 50%, posebno vodeći računa o tome da se dostignuti nivo zaštite ljudskih prava i sloboda ovom racionalizacijom ne ugrozi.*

(4) *Na zaposlene koji ne budu raspoređeni u skladu sa stavom (3) ovog člana primjenjuju se odredbe odgovarajućih zakona koji propisuju pravo zaposlenih u slučaju ukidanja radnog mjesta.*

#### **Član 44.**

(1) *Finansiranje institucija u prijelaznom periodu vršit će se iz budžeta institucija BiH i budžeta entiteta, sve do konačnog restrukturiranja institucija u skladu s ovim Zakonom.*

(2) *Ombudsmen Bosne i Hercegovine i entitetski ombudsmeni redovno će saradivati sve do prestanka funkcioniranja entitetskih ombudsmena, a saradnja će uključivati pripremu u roku od šest mjeseci koordiniranog plana rada, razmjenu iskustava, usklađivanje prakse i sačinjavanje početnog okvira za buduće funkcioniranje Institucije ombudsmena.*

(3) *Do isteka roka utvrđenog u članu 16.<sup>4</sup> stav (2), entiteti su dužni donijeti odgovarajuće zakone koji utvrđuju prestanak funkcioniranja entitetskih ombudsmena kojima se njihove nadležnosti prenose na Instituciju ombudsmena.*

#### **Član 45.**

Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana nakon objavljivanja u "Službenom glasniku BiH".

\*\*\*

**("Službeni glasnik BiH, broj 35/04)**

#### **Član 2.**

**Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenom glasniku BiH", a primjenjivat će se od 1. januara 2004. godine.**

---

<sup>2</sup> Član 42. u stavu (1) sadrži pogrešno pozivanje na član 16.

<sup>3</sup> Član 43. u stavu (1) sadrži pogrešno pozivanje na član 16.

<sup>4</sup> Član 44. u stavu (3) sadrži pogrešno pozivanje na član 16.

\*\*\*

*("Službeni glasnik BiH, broj 32/06)*

*Član 21.*

*Ovaj Zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenom glasniku BiH".*